

南加州聖瑪利諾中文學校紙上壁報展

指導老師/黃素真

自我介紹

吳佳真

我的名字是吳佳真，出生於十月二十一日，生肖屬鼠。家中成員有爸爸、媽媽、姊姊和我四人。

爸爸的工作屬於營造業，在家附近蓋了許多漂亮的房子，非常厲害！媽媽和姊姊則在公家機關上班。

我最愛吃的食物是「日本拉麵」，喜歡的運動有：游泳和打羽毛球。

此外，我也對閱讀

讀和繪畫很有興趣，我最愛看關於科學和數學的書籍，閒暇時則以塗鴉來放鬆心情。所有色彩之中，我最喜歡的顏色是紫色，買衣服或選禮物時，我都選紫色。

將來我想成為「濟世救人」的醫生或科學家，為了達成夢想，從今天起，我要努力唸書、充實自己，相信有一天願望一定能實現。

周德健

我叫做周德健，今年十五歲，目前住在南加州的帕薩迪納。家裡的成員有爸爸、媽媽、哥哥、妹妹和我。

我有很多興趣，例如：跑越野、打籃球、玩電腦、欣賞電影、看電視和聽音樂等。

我最喜歡的顏色是橘色，它不像紅

色太過熱情，但卻給人明亮和陽光的感觉。

我的朋友很多，平時我們會一起聊天、玩樂，所以感情都非常好。

我將來想考進伯克利大學機械工程系，畢業後找一份工作，報答爸爸、媽媽對我的付出和疼愛。

【造詞】吳語、吳三桂、吳市吹簫、吳越同舟。

吳起：人名，戰國時名將，非常擅於用兵。
吳牛喘月：吳牛怕日，見月以為日，即喘，比喻過分的害怕。

字詞研究

吳圖 ① 姓。 ② 縣名，在江蘇省。
③ 江蘇省的別稱。
④ 古國名。

吳

7畫 口部

注音 ㄨ

每日一字

博學館出版社/提供



蔡道靜

我的名字是蔡道靜，家中有爸爸、媽媽、哥哥、姊姊和我，不過，家中成員一共只有六個，為什麼呢？因為可愛的寵物小「狗」Lucky，也是成員之一呢！

我很小的時候，就與家人從香港來美國生活。爸爸、媽媽非常疼愛我，為了讓我在學業上全發展，他們讓我學習很多才藝，例如：鋼琴、畫畫、游泳等課程。

此外，我也很喜欢跳舞，所以我從九歲就開始學習舞蹈。

在學習方面，我原本在西科維納讀書，在七年級那一年，因為爸爸想讓我接受更多元的教育，最後決定全家搬到聖瑪利諾。

在新學校裡，我認識許多朋友，大家和樂融融，過得非常快樂。為了不讓爸爸、媽媽失望，我每天用功讀書拿好成績，現在我準備考大學了，家人不僅擔心我的

成績，也怕我因壓力過大而影響身體健康。為了不讓他們擔心，我主動提議去上補習班，並告訴他們，我會認真唸書。

希望自已可以順利考進理想的學校，畢業後找一份穩定工作，不僅孝順爸爸、媽媽，也報答他們的養育之恩。



敖幼祥 (台灣)

皮皮



華文

妻：怎麼搞的？一頭一身全是水？
夫：剛給孩子洗了個澡。他皮得不得了，把水弄得到處都是。
妻：原來是你給他洗，我還以為是他給你洗呢。
夫：別換我了！替我拿乾衣服，我看我也非洗個澡不可了。
妻：下次還是我來吧，省得他一洗你就得跟著洗。

泰文

ภรรยา: เจ็บ เม ก่า เอะ ยี่ ไทวี่ เจ็บ เหวินจ ชยี่ หูบ ทำไมไปท่างนี่ เป็นท่างท้งท้งท้งท้งท้ง
สามี: ทวี เกบ โท ซื่อ ดี เอะ เม ก่า ทา ดี เอะ กู เอะ เอะ เอะ
ภรรยา: เป็นที่ อาน่าให้ถูก เอะท่งท่งท่งท่งท่งท่งท่งท่งท่งท่ง
สามี: เป็นที่ อาน่าให้ถูก เอะท่งท่งท่งท่งท่งท่งท่งท่งท่งท่ง
ภรรยา: เป็นที่ อาน่าให้ถูก เอะท่งท่งท่งท่งท่งท่งท่งท่งท่งท่ง
สามี: เป็นที่ อาน่าให้ถูก เอะท่งท่งท่งท่งท่งท่งท่งท่งท่งท่ง
ภรรยา: เป็นที่ อาน่าให้ถูก เอะท่งท่งท่งท่งท่งท่งท่งท่งท่งท่ง
สามี: เป็นที่ อาน่าให้ถูก เอะท่งท่งท่งท่งท่งท่งท่งท่งท่งท่ง

每日英語 完身站 中國2011年將花300億美元保護水資源 5-4

Other funds would go towards renovating water supply infrastructure for main agriculture regions and ensuring safe drinking water for 60 million rural people.

其他經費則用於整建主要農業地區的水供給基礎設施，以確保6000萬農民的飲水安全。

【路透社】

大家來找碴

遊戲規則：請對照AB兩圖，找出5個不同處。

數獨 SUDOKU

動動腦 <http://www.lemo.dk/sudoku/>

說明：將數字1-9填入每個小格裡，使每一行、每一列的每一個方格裡都沒有重複的數字。右為本期解答。

4	3			7	8			
		4		7				
9	1		8	1				3
		9		5				
4	5			8			7	
	7		3	9				
		1		6				
6	9			4	2			

1	2	7	8	5	7	6	9	3
8	7	3	9	6	1	7	5	2
9	5	6	4	3	2	7	1	8
7	6	8	1	9	3	5	2	4
4	1	2	5	7	6	8	3	9
3	9	5	2	4	8	1	7	6
2	4	1	3	8	5	9	6	7
6	3	9	7	4	1	2	8	5
5	8	7	6	2	9	3	4	1